

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2007 — 1374

[C — 2007/00285]

23 MARS 2007. — Loi modifiant la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des Chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques et la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

TITRE I^{er}. — Modifications de la loi du 4 juillet 1989 relative la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des Chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques

CHAPITRE I^{er}. — Dispositions générales

Art. 2. A l'article 1^{er} de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des Chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques, sont apportées les modifications suivantes :

1° au 2°, troisième tiret, modifié par les lois des 18 juin 1993, 19 novembre 1998 et 2 avril 2003, sont apportées les modifications suivantes :

a) dans le texte néerlandais, le mot "Volksvertegenwoordigers" est remplacé par le mot "volksvertegenwoordigers";

b) les mots "des Conseils ou" sont remplacés par les mots "des Parlements de communauté et de région ou";

2° au 4°, alinéa 5, remplacé par la loi du 2 avril 2003, les mots "pendant l'examen par la Cour des comptes visé aux articles 11bis et 24, alinéa 2, et" sont insérés entre le mot "suspendus" et les mots "pendant les périodes de vacances".

CHAPITRE II. — Limitation et contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des Chambres fédérales

Art. 3. A l'article 2 de la même loi, remplacé par la loi du 19 mai 1994, sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1^{er}, alinéa 4, modifié par l'arrêté royal du 20 juillet 2000, la deuxième phrase est remplacée par le texte suivant :

« Dans ce cas, les partis doivent pouvoir prouver que les dépenses qu'ils ont effectuées pour ce ou ces candidats, s'inscrivent de manière cohérente dans la campagne du parti. »;

2° au § 2, 1°, modifié par la loi du 19 novembre 1998, par l'arrêté royal du 20 juillet 2000 et par la loi du 2 avril 2003, sont apportées les modifications suivantes :

a) les mots "leur liste" sont remplacés par les mots "leur(s) liste(s)";

b) les mots "sur la liste de candidats présentée" sont insérés entre les mots "le parti politique" et le montant " : 8.700 EUR";

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2007 — 1374

[C — 2007/00285]

23 MAART 2007. — Wet tot wijziging van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale Kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen en van de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

TITEL I. — Wijzigingen van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale Kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

Art. 2. In artikel 1 van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale Kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in 2°, derde streepje, gewijzigd bij de wetten van 18 juni 1993, 19 november 1998 en 2 april 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) het woord "Volksvertegenwoordigers" wordt vervangen door het woord "volksvertegenwoordigers";

b) de woorden "de Raden" worden vervangen door de woorden "de Gemeenschaps- en Gewestparlementen";

2° in 4°, vijfde lid, vervangen bij de wet van 2 april 2003, worden de woorden "tijdens het in de artikelen 11bis en 24, tweede lid, bedoelde onderzoek door het Rekenhof en" ingevoegd tussen het woord "geschorst" en de woorden "tijdens de recesperiodes".

HOOFDSTUK II. — Beperking en controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale Kamers

Art. 3. In artikel 2 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 19 mei 1994, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, vierde lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 juli 2000, wordt de tweede zin vervangen als volgt :

« In dat geval moeten de partijen kunnen aantonen dat de uitgaven die ze voor die kandidaat of kandidaten hebben verricht, op een coherente manier passen in de campagne van de partij. »;

2° in § 2, 1°, gewijzigd bij de wet van 19 november 1998, het koninklijk besluit van 20 juli 2000 en de wet van 2 april 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de woorden "of lijsten" worden ingevoegd tussen de woorden "hun lijst" en de woorden "bij de laatste verkiezingen";

b) de woorden "op de voorgedragen kandidatenlijst" worden ingevoegd tussen de woorden "aan te duiden kandidaat" en het bedrag " : 8.700 euro";

3° le § 2bis, inséré par la loi du 2 avril 2003, est abrogé;

4° au § 3, 1°, modifié par la loi du 19 novembre 1998, par l'arrêté royal du 20 juillet 2000 et par la loi du 2 avril 2003, sont apportées les modifications suivantes :

a) les mots "leur liste" sont remplacés par les mots "leur(s) liste(s)";

b) les mots "sur la liste de candidats présentée" sont insérés entre les mots "le parti politique" et le montant " : 8.700 EUR".

Art. 4. A l'article 4bis, §§ 1^{er}, 2 et 4, de la même loi, inséré par la loi du 12 juillet 1994, les mots "des Conseils de communauté ou de région" sont chaque fois remplacés par les mots "des Parlements de communauté ou de région".

Art. 5. A l'article 5, § 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 2 avril 2003, le 5° est remplacé par la disposition suivante :

« 5° ne peuvent pas diffuser de spots publicitaires à caractère commercial à la radio, à la télévision et dans les salles de cinéma ni de messages payants sur Internet. ».

Art. 6. L'article 11bis de la même loi, inséré par la loi du 2 avril 2003, est complété comme suit :

« L'examen par la Cour des comptes suspend le délai prévu à l'article 12, § 1^{er}. ».

Art. 7. Dans l'article 12, § 1^{er}, de la même loi, remplacé par la loi du 2 avril 2003, les mots "article 1^{er}, 4°, alinéas 3 et 4" sont remplacés par les mots "article 1^{er}, 4°, alinéas 4 et 5".

Art. 8. Dans l'article 13 de la même loi, modifié par les lois des 18 juin 1993 et 2 avril 2003, les mots "En cas de dépassement du montant maximum autorisé, fixé à l'article 2, § 1^{er}," sont remplacés par les mots "En cas de violation de l'article 2, § 1^{er},".

Art. 9. A l'article 14 de la même loi, remplacé par la loi du 21 mai 1991, sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 2, sont apportées les modifications suivantes :

a) les mots "sur plainte" sont remplacés par les mots "sur dénonciation";

b) les mots "sur plainte" sont insérés entre les mots "de la Commission de contrôle ou" et les mots "de toute personne";

2° au § 3, modifié par les lois du 18 juin 1993 et du 2 avril 2003, sont apportées les modifications suivantes :

a) à l'alinéa 1^{er}, dans la première phrase, les mots ", les dénonciations" sont insérés entre les mots "procureur du Roi" et les mots "et l'introduction des plaintes";

b) dans l'alinéa 1^{er}, dans la deuxième phrase, les mots "l'article 1^{er}, 4°, alinéas 3 et 4" sont remplacés par les mots "l'article 1^{er}, 4°, alinéas 4 et 5";

c) l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2 :

« En ce qui concerne les dénonciations faites par la Commission de contrôle, le procureur du Roi dispose en tout cas d'un délai de trente jours à compter de la réception de la dénonciation pour l'exercice de l'action publique. ».

CHAPITRE III. — Financement des partis politiques

Art. 10. Dans le texte néerlandais de l'article 15 de la même loi, modifié par la loi du 17 février 2005, le mot "Volksvertegenwoordigers" est remplacé par le mot "volksvertegenwoordigers".

Art. 11. A l'article 15bis de la même loi, inséré par la loi du 10 avril 1995, les mots ", pour le 31 décembre 1995 au plus tard," sont supprimés.

3° § 2bis, ingevoegd bij de wet van 2 april 2003, wordt opgeheven;

4° in § 3, 1°, gewijzigd bij de wet van 19 november 1998, het koninklijk besluit van 20 juli 2000 en de wet van 2 april 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de woorden "of lijsten" worden ingevoegd tussen de woorden "hun lijst" en de woorden "bij de laatste verkiezingen";

b) de woorden "op de voorgedragen kandidatenlijst" worden ingevoegd tussen de woorden "aan te duiden kandidaat" en het bedrag " : 8.700 euro".

Art. 4. In artikel 4bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 12 juli 1994, worden in de §§ 1, 2 en 4 de woorden "de Gemeenschappen/of Gewestraden" en de woorden "de Gemeenschaps- of Gewestraden" vervangen door de woorden "de Gemeenschaps- en Gewestparlementen".

Art. 5. In artikel 5, § 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 2 april 2003, wordt het 5° vervangen als volgt :

« 5° geen commerciële reclamespots op radio, televisie en in bioscopen verspreiden alsmede betalende boodschappen op internet. ».

Art. 6. Artikel 11bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 2 april 2003, wordt aangevuld als volgt :

« Het onderzoek door het Rekenhof schorst de in artikel 12, § 1, bepaalde termijn. ».

Art. 7. In artikel 12, § 1, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 2 april 2003, worden de woorden "artikel 1, 4°, derde en vierde lid" vervangen door de woorden "artikel 1, 4°, vierde en vijfde lid".

Art. 8. In artikel 13 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 juni 1993 en 2 april 2003, worden de woorden "Bij overschrijding van het in artikel 2, § 1, vermelde toegestane maximumbedrag" vervangen door de woorden "Bij schending van artikel 2, § 1,".

Art. 9. In artikel 14 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 21 mei 1991, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de woorden "een klacht ingediend" worden vervangen door de woorden "een aangifte gedaan";

b) de woorden "een klacht ingediend" worden ingevoegd tussen de woorden "de Controlecommissie of" en de woorden "door een persoon";

2° in § 3, gewijzigd bij de wetten van 18 juni 1993 en 2 april 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in het eerste lid, eerste zin, worden de woorden ", voor het doen van aangiften" ingevoegd tussen de woorden "de procureur des Konings" en de woorden "en voor de indiening van klachten";

b) in het eerste lid, tweede zin, worden de woorden "artikel 1, 4°, derde en vierde lid" vervangen door de woorden "artikel 1, 4°, vierde en vijfde lid";

c) tussen het eerste en het tweede lid wordt het volgende lid ingevoegd :

« Met betrekking tot de door de Controlecommissie gedane aangiften beschikt de procureur des Konings voor de uitoefening van de strafvordering in ieder geval over een termijn van dertig dagen vanaf de ontvangst van de aangifte. ».

HOOFDSTUK III. — Financiering van de politieke partijen

Art. 10. In artikel 15 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 17 februari 2005, wordt het woord "Volksvertegenwoordigers" vervangen door het woord "volksvertegenwoordigers".

Art. 11. In artikel 15bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 april 1995, vervallen de woorden ", tegen uiterlijk 31 december 1995,".

Art. 12. Dans le texte néerlandais de l'article 16, alinéa 1^{er}, 2^o, de la même loi, modifié par la loi du 18 juin 1993 et par l'arrêté royal du 20 juillet 2000, le mot "Volksvertegenwoordigers" est remplacé par le mot "volksvertegenwoordigers".

Art. 13. L'article 16^{ter} de la même loi, inséré par la loi du 19 novembre 1998 et modifié par la loi du 2 avril 2003, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 16^{ter}. § 1^{er}. Au terme de chaque année, les partis politiques et leurs composantes, de même que les mandataires politiques, établissent dans l'ordre de leur réception le relevé visé à l'article 16^{bis}, alinéa 2, de tous les dons de 125 euros et plus qui leur ont été attribués, sous quelque forme que ce soit, durant l'année écoulée.

§ 2. Le relevé mentionne les nom et prénoms de la personne physique qui a effectué le don, son adresse complète (rue, numéro et commune de la résidence principale), sa nationalité, le montant de chaque don, la date à laquelle il a été réceptionné et le montant total de tous les dons qui ont été reçus au cours de l'année écoulée.

§ 3. Le relevé est déposé contre récépissé, au plus tard le 30 avril de l'année qui suit celle à laquelle il se rapporte, à la Commission de contrôle qui veille au respect des obligations prévues à l'article 16^{bis} et au présent article.

§ 4. Le Roi fixe, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, le modèle des relevés visés au présent article et aux articles 6 et 16^{bis}, ainsi que celui des relevés visés à l'article 116, § 6, alinéa 2, du Code électoral.

§ 5. Lorsqu'un parti politique ou une de ses composantes n'introduit pas le relevé visé au § 1^{er} ou l'introduit trop tard, le parti perd le droit à la dotation prévue à l'article 15 au cours de la période subséquente déterminée par la Commission de contrôle et qui ne peut être inférieure à un mois ni supérieure à quatre mois.

§ 6. Le mandataire politique qui n'introduit pas le relevé visé au § 1^{er} ou l'introduit trop tard est puni d'une amende de 26 euros à 100.000 euros. ».

Art. 14. Dans le texte néerlandais de l'article 19, alinéas 1^{er} et 2, de la même loi, le mot "Volksvertegenwoordigers" est remplacé par le mot "volksvertegenwoordigers".

Art. 15. Dans le texte néerlandais de l'article 21 de la même loi, modifié par la loi du 18 juin 1993, le mot "Volksvertegenwoordigers" est remplacé par le mot "volksvertegenwoordigers".

CHAPITRE IV. — Comptabilité des partis politiques

Art. 16. A l'article 24 de la même loi, modifié par les lois du 19 novembre 1998 et du 2 avril 2003, sont apportées les modifications suivantes :

1^o dans le texte néerlandais des alinéas 1^{er} et 5, le mot "Volksvertegenwoordigers" est chaque fois remplacé par le mot "volksvertegenwoordigers";

2^o à l'alinéa 2, les mots "l'article 1^{er}, § 2," sont remplacés par les mots "l'article 1^{er}, 4^o, alinéa 3, ";

3^o l'alinéa 2 est complété comme suit :

« L'examen par la Cour des comptes suspend le délai prévu à l'alinéa 3. ».

CHAPITRE V. — Dispositions transitoires et finales

Art. 17. L'article 29, alinéa 2, de la même loi est abrogé.

Art. 18. L'article 30 de la même loi, inséré par la loi du 17 février 2005, est abrogé.

Art. 12. In artikel 16, eerste lid, 2^o, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 18 juni 1993 en het koninklijk besluit van 20 juli 2000, wordt het woord "Volksvertegenwoordigers" vervangen door het woord "volksvertegenwoordigers".

Art. 13. Artikel 16^{ter} van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 19 november 1998 en gewijzigd bij de wet van 2 april 2003, wordt vervangen als volgt :

« Art. 16^{ter}. § 1. Na afloop van elk jaar stellen de politieke partijen en hun componenten, alsook de politieke mandatarissen het in artikel 16^{bis}, tweede lid, bedoelde overzicht op van alle giften van 125 euro en meer die hen toegekend zijn, onder welke vorm ook, tijdens het afgelopen jaar en dit in de volgorde van hun ontvangst.

§ 2. Het overzicht vermeldt de naam en voornamen van de natuurlijke persoon die de gift heeft gedaan, zijn volledige adres (straat, nummer en gemeente van hoofdverblijfplaats), zijn nationaliteit, het bedrag van elke gift, de datum waarop zij ontvangen werd en het totale bedrag van alle giften die tijdens het afgelopen jaar zijn ontvangen.

§ 3. Het overzicht wordt uiterlijk op 30 april van het jaar dat volgt op het jaar waarop het betrekking heeft, tegen ontvangstbewijs ingediend bij de Controlecommissie die toeziet op de naleving van de in artikel 16^{bis} en dit artikel bepaalde verplichtingen.

§ 4. De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, het model van de in dit artikel en de artikelen 6 en 16^{bis} bedoelde overzichten, alsook die bedoeld in artikel 116, § 6, tweede lid, van het Kieswetboek.

§ 5. Wanneer een politieke partij of een van haar componenten het in § 1 bedoelde overzicht niet of laattijdig indient, verliest de partij gedurende de daaropvolgende periode die de Controlecommissie bepaalt en die ten minste één en ten hoogste vier maanden duurt, het recht op de in artikel 15 bepaalde dotatie.

§ 6. De politieke mandataris die het in § 1 bedoelde overzicht niet of laattijdig indient, wordt gestraft met geldboete van 26 euro tot 100.000 euro. ».

Art. 14. In artikel 19, eerste en tweede lid, van dezelfde wet wordt het woord "Volksvertegenwoordigers" vervangen door het woord "volksvertegenwoordigers".

Art. 15. In artikel 21 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 18 juni 1993, wordt het woord "Volksvertegenwoordigers" vervangen door het woord "volksvertegenwoordigers".

HOOFDSTUK IV. — Boekhouding van de politieke partijen

Art. 16. In artikel 24 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 19 november 1998 en 2 april 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in het eerste en het vijfde lid wordt het woord "Volksvertegenwoordigers" telkens vervangen door het woord "volksvertegenwoordigers";

2^o in het tweede lid worden de woorden "artikel 1, § 2," vervangen door de woorden "artikel 1, 4^o, derde lid";

3^o het tweede lid wordt aangevuld als volgt :

« Het onderzoek door het Rekenhof schorst de in het derde lid bepaalde termijn. ».

HOOFDSTUK V. — Overgangs- en slotbepalingen

Art. 17. Artikel 29, tweede lid, van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 18. Artikel 30 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 17 februari 2005, wordt opgeheven.

TITRE II. — Modification de la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations

Art. 19. A l'article 17 de la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 4 est remplacé par la disposition suivante :

« les §§ 2 et 3 ne sont pas applicables :

1° aux associations soumises, en raison de la nature des activités qu'elles exercent à titre principal, à des règles particulières, résultant d'une législation ou d'une réglementation publique, relatives à la tenue de leur comptabilité et à leurs comptes annuels, pour autant qu'elles soient au moins équivalentes à celles prévues en vertu de la présente loi;

2° aux associations visées à l'article 1^{er}, 1°, de la loi du 14 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des Chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques. »;

2° il est inséré un § 6bis, libellé comme suit :

« § 6bis. Le § 6, alinéa 1^{er}, n'est pas applicable aux associations visées au § 4, 2°. ».

TITRE III. — Entrée en vigueur

Art. 20. La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 23 mars 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

P. DEWAELE

Scellé du Sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,

Mme L. ONKELINX

—————
Note

(1) *Session ordinaire 2006-2007*

Chambre des Représentants :

Documents parlementaires. — Proposition de loi, n° 2996/1. — Amendements, n° 2996/2. — Rapport, n° 2996/3. — Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat, n° 2996/4.

Compte rendu intégral : 22 mars 2007.

Sénat

Documents parlementaires. — Projet transmis par la Chambre des représentants, n° 3-2139/1. — Rapport, n° 3-2139/2. — Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale, n° 3-2139/3.

Annales du Sénat : 22 mars 2007.

TITEL II. — Wijziging van de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen

Art. 19. In artikel 17 van de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 4 wordt vervangen als volgt :

« de §§ 2 en 3 zijn niet van toepassing op :

1° verenigingen die wegens de aard van hun hoofdactiviteit onderworpen zijn aan bijzondere, uit een wetgeving of een overheidsreglementering voortvloeiende regels betreffende het houden van hun boekhouding en betreffende hun jaarrekening, voor zover zij minstens gelijkwaardig zijn aan die bepaald op grond van deze wet;

2° verenigingen als bedoeld in artikel 1, 1°, van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale Kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen. »;

2° er wordt een § 6bis ingevoegd, luidende :

« § 6bis. Paragraaf 6, eerste lid, is niet van toepassing op de in § 4, 2° bedoelde verenigingen. ».

TITEL III. — Inwerkingtreding

Art. 20. Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 23 maart 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

P. DEWAELE

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,

Mevr. L. ONKELINX

—————
Nota

(1) *Gewone zitting 2006 - 2007*

Kamer van Volksvertegenwoordigers :

Parlementaire bescheiden. — Wetsvoortel, nr. 2996/1. — Amendementen, nr. 2996/2. — Verslag, nr. 2996/3. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat, nr. 2996/4.

Integraal Verslag : 22 maart 2007.

Senaat

Parlementaire bescheiden. — Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers, nr. 3-2139/1. — Verslag, nr. 3-2139/2. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd, nr. 3-2139/3.

Handelingen van de Senaat : 22 maart 2007.